



# Vinaròs

Setmanari d'informació local

Nº 1.120 - Dip. Legal T-213-1979

Any XXII - Tercera època - 1 de Desembre del 1979

## LA BIBLIOTECA PUBLICA MUNICIPAL

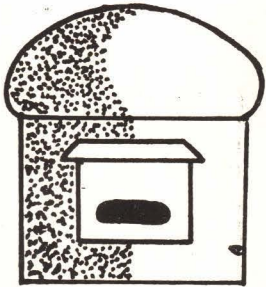


En páginas 4 y 5

*Mañana, la "Casa de Andalucía" en nuestra ciudad celebrará el Día de Andalucía. A las 11 y media de la mañana, concentración frente a la casa del Ayuntamiento.*

*He aquí la captura de doradas conseguida el día 21 de noviembre pasado por la embarcación "Germanes Fàbrega", de la que dimos cuenta en nuestro número anterior.*





## Cartas al director

Esta sección de "Cartas al Director" es una parte de nuestro semanario en la que queremos tener cabida todas las inquietudes y opiniones de cualquier tipo referidas al ámbito local, siempre que nos vengan expuestas guardando el debido respeto a las personas y no infrinjan lo legislado. Al decir esto, queremos

dejar constancia que "VINAROS" no hace suyas las opiniones vertidas en las cartas que se publican. Estas cartas habrán de tener, como máximo, un folio mecanografiado a doble espacio y deberán venir con la firma de su autor, domicilio y número del documento de identidad nacional.

Vinaròs, 28 de Noviembre de 1979

Señor Director del Semanario VINAROS:

Debido a la parcial versión que refleja el escrito firmado por V.B.S., publicado en la página 4 del Semanario VINAROS, nº 1119 de fecha 24 de Noviembre de 1979, titulado "A UN VINAROSSENC", y aunque no de forma explícita, se nos mencione en un párrafo del mismo, nos damos por aludidos, y ante la osadía e ignorancia de atreverse a juzgar públicamente a sociedades o personas sin un justo conocimiento de causa, nos vemos obligados a dirigirnos al Sr. V.B.S., usando el mismo medio de comunicación que él empleó, para sugerirle no haga uso inconsciente de los hechos de la vida de nuestra sociedad, para que podamos sacar conclusiones después de sopesados aspectos positivos y los que al mencionado señor le puedan parecer negativos.

Se nos tacha de Folkloristas. Entendemos perfectamente lo que el Sr. V.B.S. nos "quiere" decir con este calificativo, pero nos llama la atención que un señor que no tiene un pelo de tonto, ni siquiera en la barba, haga un uso tan desafortunado de esa palabra precisamente en una nota donde menciona las palabras cultura y analfabeto.

Nuestra Sociedad aglutina en la actualidad cuatrocientos veinte socios que representan todas las capas sociales de la población, demostrando que la convivencia entre todos ellos es posible, al margen de condición económica, cultural, afición o tendencia política, ya que todos al traspasar el umbral de nuestra puerta se sienten más peñistas que otra cosa.

Nuestra PEÑA, ha contado, cuenta y estamos seguros que contará, con socios que trabajan por nuestro pueblo desde los más diversos puestos de representación, y no desde la sede de una sociedad. Por otra parte, el hecho de que 420 personas tengan un lugar común de reunión, esparcimiento y diversión no deja de ser una labor por nuestra Ciudad.

No queremos entrar en polémica, con lo expuesto basta, el pueblo es pequeño y todos nos conocemos.

Atentamente

Peña Taurina PAN Y TOROS

# URBANIZADORA FREDES S.A.

ADQUIERA SU PARCELA O CHALET EN  
EL MONTE DE FREDES.

SITUADO A 1.200 METROS DE ALTITUD  
Y A MENOS DE UNA HORA DE DISTANCIA  
DEL MAR.

LA URBANIZACION DISPONE DE: RESTAURANTE  
INFORMACION: COLONIA EUROPA  
TEL. 45 06 00

## CARTA OBERTA A U.C.D.

Srs. de UCD:

Per fi, encara que indirectament, hem tingut notícies vostres en el Nº 1.115 d'aquest Setmanari. Suposem per tant que a partir d'ara ja no podreu dir que aquest és únicament el nostre portant-veu. En fi ens alegrem sincerament que doneu senyals de vida, encara que sigue únicament per manifestar la vostra simpàtica manera d'entendre la democràcia. I diem que ens alegra, per tots aquells i aquelles que amb l'esperança posada en llagostins i saraus d'altres temps, van votar equivocadament la vostra candidatura, i cartes com aquesta els té que recordar eslogans com el de "UCD el plumero se te ve".

No anirem a entrar en la carta, ja que el Sr. Alcalde molt diplomàticament ha deixat ben clar que els temps de les dictadures ja han passat, i que avui, si hom no és democràtic al menys té que procurar aparentar-ho, i la coacció no és precisament el camí.

Totes i tots els democràtes de sempre, ens sentim obligats a aplaudir l'actitud del Sr. Alcalde de no deixar-se amedrantar per la vostra actitud d'estrangular la vida municipal, deixant ben clara la seua satisfacció pel treball que estan duent els consellers que el respalten, que si la vostra irresponsabilitat els impedeix dur endavant alguns projectes importants, nosaltres estem convençuts que allò que si serà possible, és impedir que continue la corrupció i el caos que la dreta, a la que vosaltres representeu ha dut a terme durant aquests tristos anys.

Tornant a manifestar la nostra solidaritat amb la carta del Sr. Alcalde, únicament ens queda tocar allò que ens atany com a extraparlamentaris. I és que ens estranya molt que un Partit com el nostre amb un recolzament parlamentari tan baix, sigue motiu de les vostres preocupacions. Teniu que entendre que és lògic que posem cartells a les parets dels pobles, és a l'únic lloc on encara ens deixeu expressar la nostra opinió. El nostre treball de masses dins del moviment obrer i popular, el ressò dels nostres mitins aquests dies a Catalunya i Euskadi ha estat boicotejat des de La RADIOTELE U.C.D. i la premsa, i això ho feu conscientment perquè som l'altra cara de la moneda que no sabeu com amagar.

No són els cartells allò que vos molesta, mai vos ha preocupat la ètica del nostre poble, sinó el contingut. I concretament aquest últim amb la imatge dels tres més alts mandataris del vostre partit, sembla que no vos ha agradat gens. Altra cosa seria si la consigna hagués estat "Per a la dreta i el capital, el poder municipal", en aquest cas haguesseu demanat al Sr. Alcalde que posés vigilància per a que els xiquets no els trenquessen.

Doncs bé, Srs. de UCD, ens alegrem molt que s'hagi publicat aquesta carta, perquè tots aquells enemics de la democràcia podran constatar que la UCD no ha traït els seus ideals. I estem segurs que el Sr. Alcalde també s'haurà convençut que "demòcrates" com els de UCD, més val que no posen els peus a l'Ajuntament. Nosaltres i el poble ho agrairiem.

Sincerament...

MOVIMENT COMUNISTA DEL PAIS VALENCIA  
(MCPV)

## EXPOMOVIL VINAROS

OFRECE MUCHO MAS QUE LOS DEMAS,  
PREGUNTE A NUESTROS CLIENTES, SON  
NUESTRA MEJOR GARANTIA.

ARCIPRESTE BONO, 51

TEL. 45 26 20

## GABINETE MEDICO - QUIRURGICO

CORAZON Y PULMON  
ENDOCRINOLOGIA Y NUTRICION  
REUMATOLOGIA Y ORTOPEDIA  
APARATO DIGESTIVO  
CIRUGIA GENERAL  
MEDICINA GENERAL  
PSICOLOGIA

PASEO COLON  
TORRE SAN SEBASTIAN  
TELEFONO 45 21 52  
VINAROS

Consultas Mañana y Tarde  
previa petición de hora.

En el número 1.118 de este semanario y con fecha 17 de noviembre del año en curso, leí una carta al Director, que firmaba José Antonio Gómez Sanjuán. Comentaba, el amigo Gómez Sanjuán, en su escrito, la sorpresa que le había producido el ver que en "Valencia Semanal" y al referirse a un "Aplec de la Danza", organizado por el grupo "Els Millars", no participara Vinaròs, ni Peñíscola, San Mateo ni Morella. Todos ellos poseen rico caudal de danzas y bailes populares merecedores, como el que más, de figurar en cualquier "Aplec" que se intente organizar para la danza de las tierras valencianas. Que no figuraran estos pueblos citados en el referido "Aplec", tal vez pudieran decirnos sus organizadores. Lo lamentable es la ausencia de tales poblaciones valencianas en el mencionado "Aplec".

Tampoco soy yo especialista en folklore y siento lo mismo que el amigo Gómez Sanjuán en lo referente a nuestras "Camaraes". En la cita del escrito publicado en "Valencia Semanal" se dice que: "Els instruments que tradicionalment han acompanyat la dansa són el tabalet i la dolçaina..." Los entendidos dirán su última palabra. Pero, por mi edad y el recuerdo de lo oído a mis antepasados en mi niñez, he de decir que "Les Camaraes" han sido acompañadas por guitarras y bandurrias, panderetas y castañuelas desde siempre. Yo recuerdo perfectamente aquellos atardeceres de septiembre y octubre, cuando regresaban los labradores de la recogida de la algarroba. Los carros cargados con los sacos del fruto recogido y, sentadas sobre dichos sacos, las mujeres que se habían dedicado "a plegà les garrofes". Frente al portal de la casa del propietario

# En defensa de Les Camaraes

*Allegro.*

*COPLA*

Ca - ma - ra - e com la nos - tra  
ca - ma - ra - e com la nos - tra no n'hi ha  
cap a Vi - na - rós ni que ple - que  
mes ga - no - fes ni que min - ge mes a -  
rós ni que min - ge mes a - més  
ca - ma - ra - e com la nos - tra a - mi -  
au ca - ta - clau al - ça que'm - cha - fes les sí -  
na - gües a pu - tes que no'n tinc d'a - tres que no'n  
hinc d'a - tres ni - ña que no'n tinc d'a - tres a - mi -  
au ca - ta - clau al - ça que'm - cha - fes.

*ESTRIBILLO.*

de la finca en al que se había trabajado, paraba el carro. Descendían del mismo las mujeres "plegadores" y se organizaba el baile, frente a la casa, por parejas que eran acompañadas de cantadores y los sonos de guitarras y bandurrias, castañuelas y pandereta. Lo he visto así, y nunca acompañado por dulzaina y tamboril.

Conocí, hasta mis dieciséis años, a mi bisabuela que falleció de noventa y cuatro. Ella me contaba el baile de "Les Camaraes" de la forma que se acaba de decir en estos renglones.

El tiempo corre veloz y lo que

hoy es así, al paso de los años puede ser de otra forma. Nadie puede afirmar con seguridad en cuanto a costumbres todo lo que hoy se conoce llegado hasta nosotros desde la más remota antigüedad. Cualquiera sabe los cambios de matiz o de detalle que, con el tiempo, han sufrido costumbres, danzas y cantos populares, excepto de aquellas que, por una curiosa suerte, se tenga referencia escrita desde los primeros años en que comenzaron a bailarse o cantarse. Y esto ¿quién nos lo puede asegurar? Por lo tanto, si desde tiempos remotísimos, un baile o danza se

desarrolla acompañado de unos instrumentos que sean distintos a los que, en su real comienzo, se usaban, no creemos pueda decirse que, ahora, son una aberración. Todo cambia con el paso del tiempo, hasta nuestras costumbres. Afirmar, pues, esto de la aberración es muy gratuito.

Nuestras "Camaraes" tienen aire de jota y, según lo que hemos leído, esa jota bajó del Ebro hasta nuestra comarca castellonense, convirtiéndose en jotilla, abandonando su primitiva pujanza aragonesa y ganado, en cambio, en gracia y donaire. Y recordemos que la jota aragonesa va acompañada por rondallas de guitarras, bandurrias y castañuelas. Tengo copia de un trabajo escrito por el vinarocense y bien recordado amigo Pepe Santos Ramos, hombre conocedor de la música folklórica de nuestra comarca como el que más y, en uno de sus pasajes, dice: "En los anocheceres de Septiembre suenan estas canciones que cantan sobre los carros colmados de cosecha, acompañadas de guitarras, bandurrias, panderetas, castañuelas y triángulos, interrumpidos, de tanto en tanto, por el mugido prolongado de los caracoles marinos que avisan la presencia de los carros de "les Camaraes", como de las barcas pescadoras en días de niebla". En cierta ocasión y llamado por Pepe Santos, frente al piano de su casa, le cantamos a un musicólogo enviado por el Instituto de Musicología de Madrid, estas "Camaraes" y otros aires de nuestra ciudad que aquel erudito transcribió sobre el pentagrama para que figurasen en el trabajo que se le había encomendado.

Nuestras "Camaraes" no son una aberración, amigos de "Els Millars". Son algo que llevamos muy adentro los vinarocenses.

Manuel Foguet Mateu

SE HAN PERDIDO UNAS GAFAS GRADUADAS DE NIÑA MONTURA METALICA, FUNDA AZUL.

RAZON: XXV AÑOS DE PAZ, 4 - TEL. 45 13 52

EMPRESA EUROPEA, PRECISA CONTRATAR PERSONAL AMBOS SEXOS PARA SU NUEVA DELEGACION EN VINAROS.

INTERESADOS LLAMAR: TEL. 23 27 52.

¡ATENCIÓN, NUEVAS SUPER OFERTAS EN T.V. COLOR PARA EL MES DE DICIEMBRE!

¡COMPARE NUESTROS FABULOSOS PRECIOS!

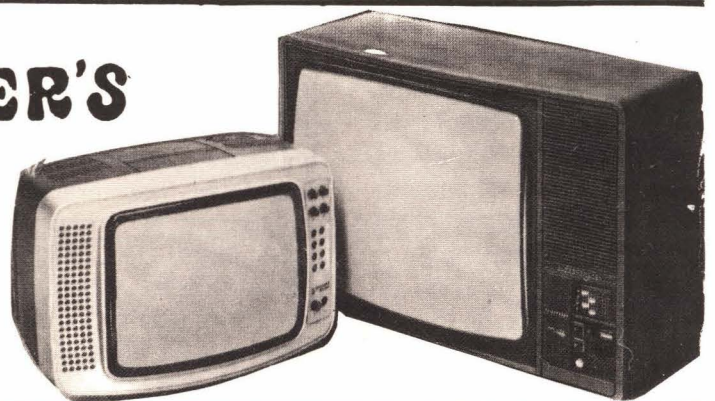
TELEVISOR 26" PULGADAS	EMERSON	94.900 PTAS.
" " "	GRUNDIG	96.900 PTAS.
" " "	TELEFUNKEN	99.900 PTAS.
" " "	PHILIPS K-12	109.900 PTAS.
" " "	RADIOLA	99.900 PTAS.
" 27" "	BLAUPUNKT	107.900 PTAS.
" 27" "	ELBE	73.900 PTAS.
" 22" "	TELEFUNKEN	93.900 PTAS.
" 14" "	EMERSON	59.900 PTAS.

**TELEFUNKEN**  
**LAZAR**  
**LAS COSAS COMO SON**

DISTRIBUIDOR  
OFICIAL  
BENICARLO

**VIHER'S**  
AUDIO

PASAJE SAN FRANCISCO, Tel. 45 25 59  
VINAROS



**Vinaròs**

# LA TRISTA REALITAT DE LA NOSTRA BIBLIOTECA PÚBLICA

## FRANCESC SANZ: "HI HA EN PROJECTE UNA MODERNITZACIÓ DEL CENTRE

Tothom està d'acord que la biblioteca té una importància cultural de primer ordre. Però la veritat és que, a la pràctica, i a la major part de pobles i ciutats de l'Estat Espanyol, la biblioteca pública sol ser un local poc visitat, amb molt poca o nul·la incidència en la vida cultural comunitària. Contrasta això amb la realitat d'altres països culturalment més avançats, com ara la Comunitat Europea, els Estats Units o la Unió Soviètica. Allà, les biblioteques solen ser centres de gran importància pràctica, molt visitats, organitzadors i impulsors d'activitats culturals, dotats d'uns fons de llibres i documents considerables.

Resulta clar, doncs, que la falta de les nostres biblioteques, i concretament de la de Vinaròs, correspon a una societat culturalment subdesenvolupada, apàtica envers els temes culturals. Aquest és el problema de fons. Però també, en l'apatia del públic, hi pot influir considerablement la inadequació, antigor i falta d'interès del material que ofereix una biblioteca, així com la falta d'activitat directa, cultural i bibliòfila, del centre.

La Delegació de Cultura de l'Ajuntament de Vinaròs té en projecte una remodelació i actualització de la biblioteca, segons que hem pogut assabentar-nos. El Regidor d'aquest departament, Sr. Sanz, ha accedit a informar-nos amb detall sobre aquest projecte.

— Sr. Sanz: ¿Creu que la biblioteca pública, necessita alguna renovació o reforma per adequar-la a les actuals necessitats de Vinaròs?

Certament que sí. I aquesta reforma volem dur-la a terme d'una manera racional i metòdica, tenint en compte les necessitats reals de la ciutat. En aquest sentit, una comissió de treball de la UPI, de la qual formaven part especialistes en diverses matèries, estudiants vinarossencs residents a València i Barcelona, va elaborar l'estiu passat un complet Estudi de la biblioteca. Aquest Estudi, d'una qualitat remarcable, constitueix una base excel·lent per emprendre els treballs de renovació. Volem partir d'un coneixement exacte de la situació actual i necessitats del centre, i no basar-nos en opinions o consideracions sempre subjectives i de

difícil valoració donada la complexitat del tema.

— Sembla que el fons actual de la biblioteca ascendeix a 4.500 títols. ¿Creu que tot aquest material és adequat i útil per als lectors actuals?

— Home, hi ha de tot. Però sí que és cert que gran part d'aquest material és absolutament inútil. Per exemple: hi ha



tota una sèrie de llibres sobre els plans econòmics, legislatius, etc. de l'Estat Espanyol durant el règim de Franco que són totalment inútils. No perquè siguin de l'època de Franco, és clar, sinó perquè aquestes àrides matèries no tenen cap interès per al lector actual. El mateix podríem dir de gran quantitat de llibres, d'un contingut toix i inútil, i sobretot inadaptat a les idees modernes. Es el cas de molts de les seccions de Psicologia i Moral, destinats a la parella o al jovent. Són llibres irracionals, que ignoren els progressos de les Ciències Humanes durant els últims temps. En la meua opinió, són nefastos i aporten elements nocius al procés de formació de la persona. En l'apartat de religió, hi trobem també gran quantitat de material inútil. Salvant honroses excepcions, el material d'aquesta secció no és més que una vulgar apologia sense cap contingut científic, ignorant les modernes aportacions al fet religiós fetes per creients i no creients.

Els llibres de Ciències i Ciències Aplicades necessiten també una actualització. La majoria són antiquats, per exemple els de Matemàtica. La Química, Biologia, Geologia i Botànica són també

molt deficitàries. D'Informàtica, no n'hi ha res. Calen llibres que s'adaptin als estudiants i professorat d'EGB i BUP, i també aquells que siguin d'utilitat per a les necessitats econòmiques de la ciutat, com són els d'Agricultura, Pesca, Ramaderia, etc.

A la secció d'Arts trobem també gran quantitat de material poc interessant, antiquat i sense profunditat. I a pesar de la gran producció artística del País Valencià i dels Països Catalans durant tota

nomia, revistes i diaris, etc. És important que autors tan influents en el pensament contemporani com són Freud, Marx, Marcuse, Piaget, Freinet, Chomsky, Gramsci, W Reich, Fromm, Rostand i un llarguíssim etcètera, estiguen ben representats a la nostra biblioteca, a l'abast de tothom.

— Referent a la nostra llengua, quins projectes hi ha?

— Aquí hem de partir pràcticament de zero. Tot i ser Vinaròs una ciutat de llengua catalana, els llibres en la nostra llengua no arriben al 0,9 % del total. I els que hi ha, han estat adquirits últimament quasi tots.

Les adquisicions de llibres en català s'incrementaran, naturalment. L'actualització de material a què abans alludia, serà feta en gran part en català. També, hauran d'estar presents els clàssics de la nostra literatura. A una biblioteca del País Valencià, no hi pot

faltar un Ausiàs March, un Jaume Roig, un Roís de Corella, un Joanot Martorell, etc. A més dels autors contemporanis: Joan Fuster, Manuel Sanchis Guarnier, Vicent Andrés Estellés i moltíssims més. Així mateix, fan falta gramàtiques i diccionaris de la nostra llengua, actualment inexistents.

— Tot això serà, naturalment, massa car. Com es pensa finançar-ho?

— La idea és que no resulte massa oneros per a l'Ajuntament. Actualment s'estan fent tota una sèrie de gestions amb el Centro Provincial Coordinador de Biblioteques, la Diputació Provincial i diverses Entitats privades. Aquestes gestions van per bon camí, i esperem que no hi haurà una càrrega excessiva per a l'Ajuntament.

— Què hi ha previst per al lector infantil?

— En principi, cal dir que la biblioteca infantil començarà a funcionar aviat, a un local separat de la biblioteca principal. Es pensa en un local molt cèntric. Ja tenim importants donacions de llibres infantils que, junt amb els llibres existents, constituïran una bona base de partida.

— A banda de l'actualització dels llibres, quins altres projectes hi ha en perspectiva de cara a la biblioteca?

— Es farà una classificació dels llibres d'acord amb procediments més moderns i eficaços. De moment, a l'Estudi hi ha una previsió de 42 seccions. S'adaptaran

també les condicions del local, prestatgeries, etc. per donar cabuda a un major nombre de volums.

I el que és més important: la biblioteca haurà de ser un centre actiu, promotor d'activitats culturals relacionades amb el llibre. Per exemple, concursos de redacció per als xiquets, concursos literaris i de poesia, exposicions bibliogràfiques, conferències sobre literatura, filosofia, història, temes científics, etc. I sobretot, haurà de ser una institució promotora de la llengua i cultura ca-

talanes facilitant la lectura en català, fent cursets de llengua i cultura del País Valencià, etc.

De totes les activitats i dels nous llibres adquirits, hi haurà una informació puntual, a fi que el públic pugue participar i conegue els llibres nous que té a la seua disposició. L'important és que la biblioteca deixe de ser una espècie de museu per transformar-se en un centre actiu, culturalment viu, promotor d'activitats.

Rubèn Andrés

# cosas de mi pueblo

## LA INFLUENCIA DE LOS LANGOSTINOS

En la época del reinado de don Alfonso XIII, pasó por Vinaroz, realizando un viaje privado, un alto Consejero del Reino, era Grande de España, formaba parte del Gobierno, y tenía un defecto físico muy ostensible, circunstancia por la cual, fue reconocido por un avisado vinarocense, que fue a saludarle, ofrecerse y por añadidura, —para congraciarse con él— le dijo que era de su Partido Político, del que, aquel señor, era el Jefe.

Quedó el viajero muy halagado por ello y se ofreció a nuestro convecino para cuanto necesitara. Este para cultivar la amistad, se limitaba a mandarle una tarjeta de felicitación por su Santo, y otra por Navidad, y en alguna ocasión, en que tuvo que ir a Madrid, por asuntos particulares, le llevó un cestito con langostinos, que, desde luego, hacían las delicias del prócer, que seguía reiterándole sus ofrecimientos para cuanto necesitara.

Así las cosas y fortalecida tal amistad, un día, nuestro convecino, se presentó en el despacho oficial de aquel hombre público, solicitándole su apoyo, por haber venido a menos en sus negocios y suplicándole le concediera algún cargo estatal o empleo. Al preguntarle que profesión, oficio o aptitudes tenía, para tratar de situarle, le contestó que no tenía oficio ni beneficio y que en definitiva nada sabía hacer. Ello no obstante, aquel señor le dijo: "Difícil es, pero trataré de complacerle, váyase de nuevo a Vinaroz, y ya recibirá noticias mías, pues alguna cosa encontraré para aliviarle, sin que tenga que salir de su pueblo."

Pasó el tiempo y cuando más desengañado estaba nuestro hombre, recibió un sobre de Madrid por correo oficial, y con el Membrete del Ministerio de Estado. Su corazón le dio un vuelco y con manos trémulas abrió la plica. Con-

tenía una efusiva misiva manuscrita de su protector y una credencial nombrándole i BOMBERO DE MADRID! !

Había quedado inquieto y preocupado. No tenía ni idea de lo que era ser bombero, y en que consistiría su trabajo y horario, aparte de que no podía levantar su casa de Vinaroz y trasladarse a Madrid, y así las cosas, decidió hacer un nuevo viaje (con langostinos) exponiendo sus inquietudes al político, el cual echándose a reír le dijo: "Usted no se preocupe". Este nombramiento será como nosotros decimos, "COMO PRESENTE", y el primer día hábil del mes de enero vendrá usted a Madrid, para cobrar y automáticamente designará persona que por su delegación percibirá sus emolumentos en lo sucesivo y se los remitirá a Vinaroz; y ello, para que vea que yo trato así a mis amigos y correligionarios.

Cuando el avisado vinarocense, regresaba a su pueblo, dormitando en un desvencijado vagón de tercera, iba pensando la gran influencia que podían tener los langostinos de Vinaroz y se le ocurrió, en vez de ir a Madrid una vez al año, hacerlo tres o cuatro veces, con el cestito, (pues según su frase festiva, en Vinaroz, los ejes de los carros hay que irlos engrasando.)

Lo que nunca pudieron pensar sus amigos, al enterarse, es como el señor... había sido BOMBERO de Madrid, al que se le dio el cese, cuando estalló la guerra civil española.

El interesado tuvo un pleito en el Juzgado, y amparándose en tan ilustre e influyente amigo, fue a visitar al Sr. Juez del Partido, para que le atendiera en lo que él decía tan justa petición; cosa a lo que no accedió dicho funcionario, sencillamente, porque no tenía razón.

Entonces el amigo vino a verme para explicarme la negativa que había recibido, y, ¿cómo era posible?, no se le diera la razón, con tan valioso "correligionario". Y para demostrarme la antigua amistad, me contó todo lo relatado en esta historieta, que yo considero de utilidad, para justificar la influencia de nuestros langostinos.

AGUSTIN CERVERA FONOLLOS

ATENCION MAMAS ROPA PARA NIÑOS y BEBES

# NIN'S

REMEDIOS, 1

VINAROZ

## BAR RUFO

POLLOS Y CONEJOS A L'AST

Nueva Dirección

ESPECIALIDAD EN PINCHOS

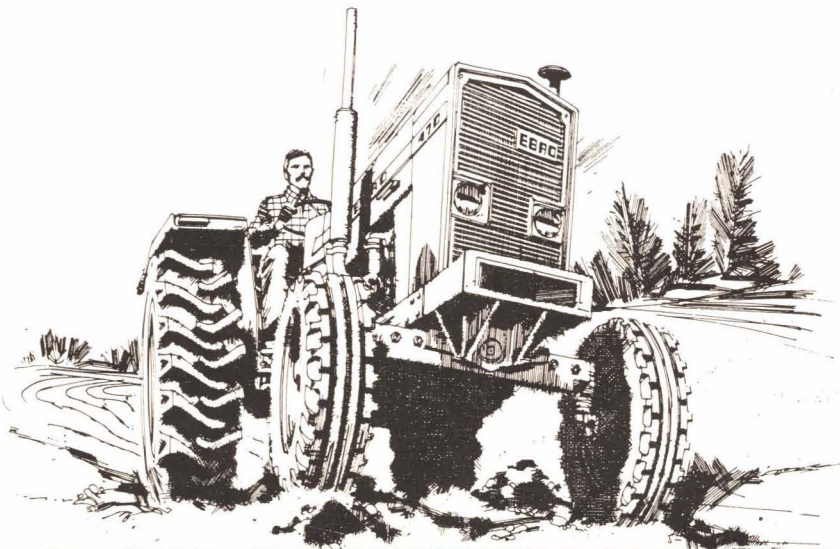
BOCADILLOS, QUESOS, CHORIZOS

Y JAMONES GALLEGOS.

Costa y Borrás, 22 tel. 450011

VINAROZ

## OTRO ESPAÑOL AL QUE TAMPOCO CONOCIAN EN SU TIERRA.



Acostumbra a ocurrir. Pero, en este caso, tal vez exista una justificación. 10.000 como él están haciendo mucha patria en el extranjero. Desde las desérticas tierras de Arabia hasta las pantanosas selvas del Trópico.

Si, el **EBRO 470** (y toda su línea azul) quieren demostrar en su tierra por qué han adquirido fama de "duros" en el extranjero.

Este español va a dar mucho que hablar en su tierra. ¡Conózcale! Van a hacerse muy amigos.

- Motor Perkins de 3.860 cm.<sup>3</sup>
- Potencia homologada 67 CV.
- Frenos de 4 discos en baño de aceite.
- Sistema hidráulico independiente.
- Contrapesos ruedas delanteras.
- Ruedas traseras 14x30.



# EBRO

Motor Ibérica sa

## LA FUERZA DEL FUTURO.

Concesionario Oficial:

**Sebastián Verdadera, S. A.**

San Francisco, 131 - Tel. 45 03 04

VINAROZ



¡ANUNCIARSE ES AUTODESARROLLARSE!  
PARA PUBLICIDAD EN ESTE SEMANARIO DIRIGIRSE A

## PUBLI-VAQUER

ARCIPRESTE BONO, 43 - TEL. 45 19 35 - VINAROZ

# Actividad Municipal



Magnífico Ayuntamiento  
Vinaroz

EXTRACTO DE LA SESION  
CELEBRADA POR LA COMI-  
SION PERMANENTE EL DIA  
20 DE NOVIEMBRE DE 1979.

En la Sesión celebrada por la  
Comisión Permanente el día 20  
de noviembre de 1979, se adop-  
taron los siguientes acuerdos:

1º. Aprobar el acta de la se-  
sión anterior.

2º. Aprobar las siguientes pro-  
puestas presentadas por la Comi-  
sión de Servicios Públicos.

a) Adquirir una cafetera marca  
FAEMA.

b) Evacuar las farolas existen-  
tes en el Paseo de Colón y Paseo  
Generalísimo, que resulten inser-  
vibles.

4º. Denegar lo solicitado por  
D. Juan Antonio Vázquez Forner  
y otros propietarios de discote-  
cas, sobre el Impuesto Suntuario.

5º. Comunicar a D. Delfín Al-  
tava Dolz que la alineación que  
solicita quedó marcada con los  
correspondientes hitos el pasado  
día 9.

6º. Devolver la fianza prestada  
por RECA S.A. por la adquisi-  
ción de vehículos para el servicio  
de recogida de basuras.

7º. Autorizar a D. José Ga-  
briel Ferreres para instalar una  
capota en la calle San Pascual, 65.

8º. Denegar lo solicitado por  
D. Sebastián Torres Suara, para  
construir un Parking en Extramu-  
ros calle del Pilar.

9º. Autorizar a D. Joaquín Se-

gura Llopis, para modificar la  
puerta existente en la calle Padre  
Bover, 8, bajos, 2ª.

Vinaròs, a 23 de noviembre de  
1979.

EL ALCALDE  
EL SECRETARIO

## ACORD MUNICIPAL

Davant de l'Ordre Ministerial que  
ha de firmar el Ministre d'Educació, en  
desenvolupament del Decret Reial  
2003/1979 de 3 d'agost, que regula la  
incorporació de la Llengua Valenciana  
al sistema d'ensenyament del País Va-  
lencià, i considerant que el contingut  
de l'esmentada Ordre Ministerial, del  
qual hem tingut coneixement, atempta  
greument contra el patrimoni cultural  
valencià per les següents raons:

PRIMERA.-- La falta de rigor cien-  
tífic en la denominació de la llengua i  
el no reconeixement de la unitat evi-  
dent de la llengua dels valencians amb  
la de Catalunya i Balears, fets recone-  
guts suficientment per tota la filologia  
mundial i per la mateixa Real Acade-  
mia Espanyola de la Llengua.

SEGONA.- Les facultats atorgades  
a la Conselleria d'Educació i a la Co-  
missió Mixta pel que fa a l'expedició  
de títols i a l'aprovació de textos i  
programes, quan hauria de ser la Uni-  
versitat l'únic organisme reconegut per  
a fer-ho. Això introdueix la possibilitat  
que professors no suficientment prepa-  
rats, procedents d'entitats privades im-  
pulsors d'ortografies aberrants, pu-  
guen accedir a la docència del nostre  
idioma.

TERCERA.-- La vergonyosa discri-  
minació de què és objecte el País Va-  
lencià respecte d'Euskadi, Catalunya,  
Balears i Galícia pel fet de no ser obli-  
gatori l'ensenyament de la nostra llengua  
dins del País Valencià.

En virtut de les anteriors considera-  
cions, l'Ajuntament de Vinaròs, reunit  
en Comissió Permanent i sumant-se a  
la protesta efectuada contra l'esmenta-  
da Ordre Ministerial per les més altes  
instàncies culturals i polítiques valen-  
cianes, com són el Departament de Fi-  
lologia de la Universitat i la Presidència  
del Consell del País Valencià, a més de

nombrosíssimes entitats culturals, po-  
lítiques i sindicals, acorda adreçar al  
Sr. Ministre d'Educació i Ciència, Al-  
calà, 34 MADRID i al Sr. Conseller  
d'Educació del País Valencià, Avella-  
nas, 14 VALENCIA, el següent telegra-  
ma:

ANTE PROXIMA APROBACION  
CONSEJO MINISTROS ORDEN MI-  
NISTERIAL SOBRE BILINGÜISMO  
PAIS VALENCIANO AYUNTA-  
MIENTO VINAROS (CASTELLO)  
MANIFIESTA TOTAL DISCON-  
FORMIDAD POR ALGUNOS AS-  
PECTOS COMO DENOMINACION  
ACIENTIFICA LENGUA Y NO RE-  
CONOCIMIENTO UNIDAD LENGUA  
CATALANA STOP PEDIMOS OBLI-  
GATORIEDAD ENSEÑANZA Y TI-  
TULACION UNIVERSITARIA PRO-  
FESORADO.

Vinaròs, 28 de Novembre del 1979.

## CONSEJO DE REDACCION

Director: JUAN BOVER PUIG  
Redactor Jefe: Manuel Foguet Mateu  
Redactores:

Rubén Darío Andrés Díaz  
Juan M. Castejón Chaler  
José Córdoba Chaparro  
Agustín Comes Pablo  
Eloy Miralles Eixarch  
José Luis Puchol Quixal

Fotografía: Foto Vidal

Publicidad: PUBLI -- VAQUER  
Arcipreste Bono, 43  
Tel. 45 19 35

Imprenta: Jordi Dasso  
San Carlos de la Rápita

## HORARIO DE TRENES

DIRECCION BARCELONA	HORA DE SALIDA	DESTINO
EXPRESO .....	2,46	CERBERE (Francia)
EXPRESO .....	4,22	BARCELONA CENTRAL
EXPRESO .....	9,20	BARCELONA CENTRAL
SEMIDIRECTO U/T .....	10,50	BARCELONA TERMINO
ELECTROTREN. ....	11,15	BARCELONA TERMINO
EXPRESO .....	11,22	BARCELONA CENTRAL
TALGO. ....	13,54	CERBERE (Francia)
RAPIDO U/T. ....	16,55	BARCELONA TERMINO
ELECTROTREN. ....	19,37	BARCELONA TERMINO
TRANVIA U/T .....	21,22	TORTOSA
DIRECCION VALENCIA-ANDALUCIA		
EXPRESO .....	0,06	ALMERIA-BADAJOS-JAEN
EXPRESO .....	2,26	VALENCIA TERMINO
TRANVIA U/T .....	7,00	VALENCIA TERMINO
ELECTROTREN. ....	9,22	VALENCIA TERMINO
RAPIDO U/T. ....	12,13	VALENCIA TERMINO
SEMIDIRECTO U/T. ....	14,30	VALENCIA TERMINO
TALGO. ....	14,53	MURCIA
EXPRESO .....	18,05	MALAGA
ELECTROTREN. ....	19,36	VALENCIA TERMINO
EXPRESO .....	22,16	GRANADA

VENTA DE TERRENO 2.000 M<sup>2</sup>, LIBRE DE CUALQUIER  
PROBLEMA PARA SU INMEDIATA CONSTRUCCION.

INFORMACION: DOMINGO FORNER  
MAYOR, 36 - TEL. 45 16 44 - VINAROS



MAYOR, 36

TEL. 45 16 44

VINAROS

## CONTINUAMOS AMPLIANDO VISITEN LA NUEVA SECCION OTOÑO - INVIERNO

- . COLCHAS - EDREDONES
- . SACOS CUNA
- . FUNDAS CAMILLA
- . CORTINAS A JUEGOS
- . LAMPARAS TELA
- . MANTELES y COMPLEMENTOS



## CASA DE ANDALUCIA EN VINAROS

Con motivo de la legalización de los estatutos de la Casa de Andalucía en Vinaròs, se celebró el día 24 de Noviembre en la Casa de la Cultura, la asamblea de constitución de la Comisión de Dirección. La Comisión Gestora, que hasta la fecha se había preocupado de llevar a cabo los trabajos del proceso de iniciación, propuso a la asamblea se le aceptara como la primera Comisión de Dirección de la Casa. La gestora basó dicha propuesta por una parte en el balance en general positivo del trabajo realizado hasta la fecha, salvando algunos errores, cosa normal en un grupo de personas sin experiencias anteriores en esta actividad, haciéndose la Comisión en su momento una autocrítica, y por otra parte, la preocupación que sentimos por nuestra cultura, tan poco difundida, aún entre nosotros mismos, ya sea porque algunos vinimos muy jóvenes, y otros por su larga estancia fuera de la tierra. Mantenemos esta preocupación sin olvidar que debemos integrarnos al lugar donde vivimos y trabajamos, a su cultura, a su lengua, en definitiva a un pueblo oprimido como lo es el nuestro.

La propuesta fue aceptada por mayoría, quedando la nueva Comisión de Dirección como sigue:

**PRESIDENCIA:** Don José Bonet Cid.

**VICEPRESIDENCIA:** Don Celedonio Romero Carrasco.

**SECRETARIA:** Doña M<sup>a</sup> Carmen Alcaide Ortiz.

**TESORERIA:** Doña Josefa Márquez Iglesias.

**VOCALIAS:** Don Antonio Danta Muñoz; Doña Damiana Jurado Lozano; Don José Romero Sanches; Don Manuel Román Martínez.

Nosotros, la Comisión de Dirección, hacemos un llamamiento a todas las personas que sientan preocupación por el problema andaluz a que se nos unan para trabajar. No somos una comisión cerrada sino todo lo contrario, constituimos un grupo de personas que quieren llevar a cabo una labor, pero somos conscientes que no la podemos realizar solos, sin contar con el apoyo de todos, andaluces y personas a quienes interese el tema.

Ante la celebración del Día de Andalucía, la Casa de Andalucía en Vinaròs convoca a todos los andaluces y al pueblo en general a la concentración que tendrá lu-

gar en la plaza del Ayuntamiento el domingo 2 de diciembre a las 11,30 h., donde se elevará un escrito al consistorio con la petición de que se le imponga a una calle de Vinaròs el nombre de "calle de Andalucía". El motivo de tal petición es que siendo tantos los andaluces que vivimos y trabajamos en esta ciudad, habiendo hecho tantos esfuerzos por integrarnos en la comunidad y no escatimar nuestro apoyo a la misma, sería un acto de solidaridad para con nosotros por parte de los vinarocenses el que el nombre de nuestra tierra fuera recordado con este gesto.

También se habría de procurar colocar banderas andaluzas en ventanas y balcones para mostrar así el amor a la tierra que todos llevamos en el corazón.

La Casa de Andalucía agradece la colaboración de todos y está en su intención seguir dando cumplida cuenta de la labor que espera realizar en el futuro.

M.<sup>a</sup> Carmen Alcaide Ortiz

## CENTRO MATERNAL VINAROS

En el Centro Maternal de nuestra Ciudad, han dado a luz durante la semana del 19 al 25 del actual, las siguientes:

Antonia Forés Ruiz, esposa de Ernesto Morera Ciurana, vecinos de Benicarló: niño.

Rafaela Galeote Puntas, esposa de Francisco Ojeda del Moral, vecinos de Vinaròs: niña.

Vicenta Molina Esperanza, esposa de Emilio Villarroja Palatsi, vecinos de Benicarló: niña.

M<sup>a</sup> Carmen Parriego López, esposa de Antonio Muñoz Doblado, vecinos de Vinaròs: niño.

## METEOROLOGICO

Día	Má.	Mí.	Hu.	Pres.	L./m <sup>2</sup>
20	18	14	70	754	--
21	17	19	35	755	--
22	16	4	46	758	--
23	14	5	58	758	--
24	15	3	70	759	--
26	15	3	63	762	--

Semana del 20 al 26-11-79.

## ASOCIACION AMAS DE CASA

La Asociación Amas de Casa, ante las próximas fiestas, prepara para sus asociadas un cursillo navideño.

Programa:

Martes, día 4, a las 4 de la tarde: Demostración de Cocina con un menú para Nochebuena.

Jueves 6, a las 4 de la tarde: Menú para Año Nuevo.

Martes 11 y jueves 13: Adornos Navideños.

Como cierre del Cursillo una charla coloquio tomando por tema las próximas fiestas en relación con la familia y el hogar.

Este Cursillo correrá a cargo de las Reverendas Madres Terebianas de Tortosa y tendrá lugar en los salones de la Sociedad Deportivo Náutica.

La Junta

## CARTELERA DE ESPECTACULOS

### CINE ATENEO

Sábado y domingo

Gary Cooper - Ingrid Bergman  
en

POR QUIEN DOBLAN  
LAS CAMPANAS

Director: SAM WOOD

Jueves

SUPERMAZINGER Z

### CINE COLISEUM

Sábado y domingo

Warren Beatty - Julie Christie  
en

EL CIELO PUEDE ESPERAR

Director: WARREN BEATTY

Martes y jueves

TROLL

### IGLESIA EVANGELICA

C/. San José, 69

Oficios religiosos:

Sábados, a las 5 de la tarde. Domingos, a las 5 y media de la tarde.

## ELECTRODOMESTICOS

# JUAN RABASA

# "CASA AYZA"

Sólo una firma de prestigio, es capaz de sacrificar sus propios intereses, ofreciendo auténtica calidad a precios verdaderamente bajos, ejemplo:

UN TELEVISOR COLOR PRIMERA MARCA

# 59.999 pesetas

¡VISITENOS Y SE CONVENCERA!

DISTRIBUIDOR OFICIAL DE

PHILIPS y VANGUARD

C/. SOCORRO, 45 - TEL. 45 12 97 - VINAROS

## FRUTOS SECOS

# Sales

CARAMELOS, GALLETAS, PASTAS DULCES  
ALIMENTOS PARA PAJAROS O ESPECIAS  
TUESTE DIARIO DE FRUTOS SECOS

Partida Capsaes, s/n - Tel. 45 24 66

VINAROS



## LA BANDA DE MUSICA LA ALIANZA

Los componentes de la Banda de Música "La Alianza", de nuestra ciudad, conmemoraron, el domingo pasado, la festividad de Santa Cecilia, patrona de la Música. Al mediodía, y desde la plaza del Ayuntamiento, iniciaron un desfile pasacalle, interpretando airoso pasodoble que fue escuchado religiosamente por la gran cantidad de público que allí se había congregado, y que aplaudió entusiásticamente el final. Desde aquel lugar se dirigieron hacia el Teatro Cine Ateneo, galantemente cedido por la Empresa, en cuya sala se ofreció el anunciado concierto.

En la primera parte, se interpretó el pasodoble "Sueños de artista" de B. Gimeno. Seguidamente, la "Marcha eslava" de Tchaikowsky, y "España", rapsodia de E. Chabrier.

En la segunda parte, "Danza II" de E. Granados, y el "Lago de los Cisnes" de Tchaikowsky, en su primer tiempo, Escena; segundo, Danza de los cisnes; tercero, Danza húngara, y cuarto, vals. Finalizó el concierto con la interpretación del Himno a Vinaroz, original de Tomás Mancisidor, que fue escuchado por el público puesto en pie.

Hacia tiempo que no habíamos escuchado a nuestra Banda La Alianza con el placer que lo hicimos en esta ocasión. El público, que llenó totalmente la sala, aplaudió calurosamente todas y cada una de las obras interpretadas y lo hizo, a nuestro modesto parecer, con estricta justicia. Oímos a nuestra Alianza, expertamente dirigida por D. Jaime Montes, notablemente mejorada y alcanzando nivel estimable co-

mo fruto a tanto trabajo como el que se han impuesto todos y cada uno de sus componentes así como su Director Sr. Montes que no regatea tiempo ni esfuerzo para que la Banda sea cada día mejor. Efectivamente, se va logrando. Ahora, podemos oír unas interpretaciones, como las del domingo pasado, llenas de colorido y matizadas convenientemente, ofreciendo al auditorio ese placer que invade el espíritu para recrearle positivamente. Todo un trabajo logrado, cuyos sacrificios para conseguirlo, escapan del conocimiento general, pero que, cuando se comprueban como en este concierto del domingo pasado, llenan de satisfacción a cuantos tienen la ocasión de oírles. En esta oportunidad, debutaron los educandos María Pilar Torné Agramunt, María Dolores Rubio Lázaro, Pascual Arnau Beltrán, Sebastián Eroles Soto, Manuel Foguet Albiol y Juan Manuel Ribera Llorach, todos ellos con el clarinete. Felicitamos a los pequeños músicos debutantes exhortándoles a que pongan tanto interés como el de los mayores a todos los cuales, como a su Director D. Jaime Montes, enviamos nuestra más sincera felicitación por el extraordinario éxito alcanzado en este Concierto conmemorativo de la festividad de Santa Cecilia. Posteriormente, los músicos y su Director, se reunieron en una comida de hermandad, acompañados por el alcalde D. Ramón Bofill Salomó y el Concejal delegado de la Música Sr. Palacios, y que transcurrió en animada camaradería.



## EXTRACTO DEL ACTA DE LOS ACUERDOS TOMADOS EN LA JUNTA LOCAL DE EDUCACION EN SU SESION CELEBRADA EL DIA 26 DE LOS CORRIENTES

1º.— Se indica nombre y dirección de cada uno de los miembros que componen la Junta Local de Educación.

2º.— A propuesta del SEREM para la inclusión de un miembro de su entidad en la Junta Local de Educación, por unanimidad se acuerda admitir a Don Agustín Comes Pablo en representación de la mencionada entidad.

3º.— A la propuesta de la Junta Local de Educación al SEREM para la reanudación de la visita del Psicólogo al Ambulatorio de la Seguridad Social de esta Ciudad y su colaboración con los Grupos Escolares, se cree muy importante contar con la asistencia del Psicólogo, ya que actualmente son muchos los niños que tienen que desplazarse a Benicarló para visitarse. Así mismo se haran las gestiones oportunas por la Comisión de Cultura y Enseñanza del Ayuntamiento para conseguirlo.

4º.— Sobre la posible clausura del aula de San Roque y después de leer el informe de la profesora de dicha aula sobre la situación escolar de los alumnos, se cree oportuna la integración de dicha aula en un Grupo Escolar de esta Ciudad. Así mismo se acuerda hacer las gestiones oportunas de cara a la integración, previa conformidad de los padres de los alumnos afectados. Quedan encargados para hablar con los padres de dichos alumnos, La Asociación de Padres de Alumnos del Grupo Escolar Ntra. Sra. de la Misericordia, el Delegado de Cultura y Enseñanza del Ayuntamiento y la profesora del aula, teniendo en cuenta los siguientes puntos:

A).— Integración de dicha aula al Grupo Escolar Ntra. Sra.

de la Misericordia.

B).— Transporte de los alumnos gratuito.

C).— Ayuda para el comedor escolar.

D).— Tener habilitada una aula al Grupo Escolar Ntra. Sra. de la Misericordia.

5º.— Con relación a la organización del "Día del Arbol" se decide plantar chopos a los márgenes del Río Servol previa la correspondiente autorización y concretar los últimos detalles.

En cuanto a la plantación de pinos en la zona de la Ermita se decide que para la próxima reunión se ultimarán los detalles y tener un cambio de impresiones con una persona técnica de ICONA o de Extensión Agraria para una completa información sobre el particular.

6º.— Con relación a la hora de permanencia de los Profesores de E.G.B. no puede llegarse a ningún acuerdo, quedándose todo igual.

7º.— Se acuerda dar traslado al Semanario Vinaròs del extracto del acta de las sesiones de esta Junta Local de Educación.

8º.— En ruegos y preguntas, se propone y se acuerda por unanimidad elegir como médico-pediatra de la Junta de Educación Local a Don Pedro Pérez Fuertes.

Así mismo se reparte a todos los miembros de la Junta una encuesta de la Conselleria d'educació del País Valencià sobre la disponibilidad de maestros de valenciano.

Se reparte un informe elaborado por las entidades culturales y sindicatos de Valencia en contra del decreto de Bilingüismo.

Con relación a la fiesta de San Nicolas se acuerda hacer los trabajos oportunos para darles más realce a dicha fiesta y como sea que para el presente año se puede hacer poca cosa por problemas de tiempo se tendrá presente para próximos años.

EL SECRETARIO

## Fincas en VISTA BELLA

— FINCAS DE, NARANJOS DESDE UN JORNAL CON SERVICIO DE RIEGO, AGUA POTABLE, ENERGIA ELECTRICA, ACCESOS Y VIALES ASFALTADOS.

— ADQUIERA AHORA SU "FINCA DE RECREO" A CINCO MINUTOS DE VINAROS

INFORMACION EN

INCOVISA

COLONIA EUROPA C.N. 340

TELEFONO 45 06 00

## Calzados SAN FRANCISCO

¡TODA CLASE DE CALZADO!

¡CALIDAD A PRECIO JUSTO!

SAN FRANCISCO, 94 -- TEL. 45 11 19

VINAROS





## NECROLOGICA

El pasado domingo, día 25, falleció en Alcalá de Xivert D<sup>a</sup> Maria Angeles Vallina a la edad de 59 años, madre de D. Joaquín Arnau, Director del Colegio Nacional "Misericordia" de nuestra ciudad.

Al dar constancia de la triste noticia testimoniamos a los familiares nuestro más sentido pésame.

## TRASLADO

Ha sido destinado a Castellón el Teniente Coronel de la Guardia Civil, Ilmo. Sr. Dn. Vicente Noguera Gomila, el cual, durante los cuatro años que estuvo en nuestra ciudad como Capitán, supo granjearse la amistad y simpatía de todo Vinaroz. Al comunicar la noticia a nuestros lectores, deseamos a tan buen amigo la mayor felicidad en su nuevo destino.

## PARROQUIA SAN AGUSTIN CULTO DE LA SEMANA

DOMINGO, 2.— Misa 9'30: Familia Forner-Morales.— Misa 11'30: Agustina Redó.— Misa 13: Pueblo de Dios.— Misa 18.

Lunes, 3.— Misa 18: Acción de Gracias.

Martes, 4.— Misa 18: Acción de Gracias.

Miércoles, 5.— Misa 18: Luz Baeza.

Jueves, 6.— Misa 18: Familia Forner-Morales.

Viernes, 7.— Misa 18: Tomás Ortega.

Sábado, 8.— Misa 18: Antonio Mundo.

## PARROQUIA NTRA. SRA. DE LA ASUNCION INTENCIONES DE MISAS

Domingo, día 2.— Arciprestal: 8' F. Vicente Adell; 9' F. Amalia Meseguer; 11' F. Vicente Adell; 12' Jesús Suárez Otero; 18'30 Familia Guimerá Beltrán.— Clínica: 9'30 F. Vicente Adell.

Lunes, día 3.— Arciprestal: 9' Rosa Faro; 12' F. Vicente Adell; 12' Angeles Tormo Doménech; 19'30 Juan Aragón - Concepción Gombau.— Colegio: 8' F. Vicente Adell.

Martes, día 4.— Arciprestal: 9' Rosa Faro; 12' Natividad Ferrer; 12' Angelita Arseguet; 19'30 Andrés Aragón-Guimerá.— Colegio: 8' F. Vicente Adell.

Miércoles, día 5: Arciprestal: 9' Francisco Cardona; 12' Agustín Forner Redó; 12' Celestino García; 19'30 Familia Baila Ratto.— Colegio: 8' F. Vicente Adell.

Jueves, día 6.— Arciprestal: 9' Rosa Faro; 12' Elías Ramos-María Vizcarro; 12' F. Vicente Adell; 19'30 F. Vicente Adell.— Colegio: 8' F. Vicente Adell.

Viernes, día 7.— Arciprestal: 9' Sebastiana Roso Agramunt; 12' F. Concepción Jiménez Serra; 12' Rosa Faro; 19'30 F. Santos Ramos.— Colegio: 8' F. Vicente Adell.

Sábado, día 8.— Arciprestal: 8' José Febrer Mulet; 9' Concepción Asensi; 11' Emilio Querol-Dolores Lores; 12' F. Vicente Adell; 18'30 Juan Ribera.— Clínica: 9'30 F. Vicente Adell.

## PROCLAMAS MATRIMONIALES

Fernando Segarra Ayma con Mercedes Rodríguez Albesa; Manuel Pina Castro con Mercedes Escribano León; Cristóbal Mesa Blanco con Nadal Romeu i Sospedra; José Esteller Maura con Ma<sup>a</sup> Pilar Pla Mestre.

## FIESTA INFANTIL

El domingo pasado y organizado por el "Centre Excursionista Vinaròs", se celebró con gran animación el anunciado festival infantil en el que los niños disfrutaron a placer.

VINAROS no se hace responsable de la opinión de sus colaboradores en los trabajos publicados, ni se identifica con la misma. Únicamente responde de los no firmados o editoriales.

JORGE REDO  
PRÁCTICANTE A.T.S.

POETA ARGEMI, 9

DE 12'30 A 1'30 Y 7'30 A 8'30  
(SABADOS DE 12'30 A 1'30)

# TALBOT 150 LS, 1.442 C.C. POTENCIA SUPER Y GASOLINA NORMAL



El coche universal también tiene una solución práctica a la crisis de la energía: el Talbot 150 LS.

El Talbot 150 LS, es el único coche que con un potente motor de 1.442 c.c. consume gasolina normal: de 90 octanos, y ahorra 6 pesetas por litro.

Dos ventajas unidas hoy, aquí. Por primera vez.

Su Talbot 150 LS, le espera en:



## ANTONIO GINER

Ctra. Valencia-Barcelona, s/n.  
Telf. 45 01 12 - VINAROS



## AUTOLICA

Ctra. Valencia-Barcelona, Km. 67,400  
Telf. 21 13 22 - CASTELLON



# Motor Ibérica sa

**ha nombrado nuevo concesionario  
Massey Ferguson  
para los partidos judiciales de:  
Vinaroz · San Mateo · Morella  
y mitad norte de Albocacer.**

**ANTONIO CANO GONZALEZ**

Avenida Zaragoza, 1  
Tel. 45 07 21

**VINAROSZ (CASTELLON)**

**MF**

Massey Ferguson

**Tractores  
Cosechadoras  
Empacadoras  
Maquinaria agrícola**

**PROGRESO EN TODOS LOS CAMPOS**

Arreu del País Valencià:

# FORTA PROTESTA CONTRA EL DECRET DE BILINGÜISME

## ACCIONS A VINAROS EN CONTRA DEL DECRET

Arran de la filtració del text de l'Ordre Ministerial que desenvoluparà el Decret de Bilingüisme per al País Valencià, les protestes contra aquest projecte de llei es produeixen sense interrupció arreu del País Valencià. Les més altes instàncies culturals i polítiques del País han manifestat el seu rebuig d'aquesta agressió que la UCD valencianera vol perpetrar contra el patrimoni cultural de tots els valencians.

La protesta cada dia és més forta. El dia 15, cinc-cents professionals de l'ensenyament protagonitzaven una tancada a la Conselleria d'Educació, alhora que publicaven un Manifest on s'explicaven les raons del rebuig al Decret. El Manifest està firmat per: **Facultat de Filologia de la Universitat de València, el seu Departament de Lingüística Valenciana, Col·legi de Doctors i Llicenciats, Acció Cultural del País Valencià, Associació Valenciana d'Ensenyants, Institut de Renovació Pedagògica, Federacions d'Ensenyament de Comissions Obreres i de la Unió General de Treballadors, Sindicat de Treballadors de l'Ensenyament, Sindicat Unic de l'Ensenyament (CNT-AIT), Centre "Carles Salvador" i Secretariat de l'Ensenyament de l'Idioma.**

L'endemà es va iniciar la vaga total d'estudiants i professors a la Facultat de Filologia, vaga que es va estendre en dies successius a les Facultats de Medicina, Història, Filosofia i Lletres, Econòmiques, Ciències Químiques, C. Físiques, C. Exactes, C. Biològiques, Belles Arts, Escola d'Arquitectura, Hospital Provincial de València, Col·legi Universitari de Castelló, Escola de Comerç i nombrosos instituts, entre els quals podem mencionar el d'Almassora, Onda, Vila-real i Borriana dins la "província" de Castelló.

Durant aquests dies, els telegrams de protesta van ploure literalment damunt el President Suárez, el ministre d'Educació i el conseller de Cultura del País Valencià, l'ucedista Peris Soler. Les més altes personalitats valencianes van enviar telegrams de protesta, com és el cas del President Albinyana, el Rector de la Universitat Dr. Colomer Sala, el

president de la Diputació de València Sr. Girona i els Alcaldes de València, Alacant i de les més importants ciutats del País. Es destaca la protesta dels ajuntaments d'Oriola i Elda, ciutats de la zona castellano-parlant del País.

El dia 23, 4.000 estudiants de diferents facultats sortien en manifestació pels carrers de València. A moltes pancartes s'hi podia llegir **oficialitat del català**. La manifestació va ser durament reprimida per la policia i pels altres municipals. Com en els bons temps del franquisme.

Totes aquestes múltiples accions, i moltes més que renunciem a explicar per no avorrir el lector, constitueixen la més sorollosa contestació que ha tingut la política d'UCD al País Valencià. Contestació en què no han pres part els partits parlamentaris d'esquerra, els quals, fins a aquest moment, encara no s'han pronunciat sobre el particular. La maniobra que el partit governamental, auxiliat pels grupuscles d'extrema dreta, vol dur a terme de cara a la desintegració lingüística i cultural del País/Valencià, ha topat amb una oposició que ningú no s'imaginava. El fet que un assumpte "merament" cultural sigui capaç de mobilitzar tan àmpliament el poble valencià, ens indica que moltes teories sobre el "desencís" polític del poble s'han de revisar.

### MOTIUS CONCRETS DE LA PROTESTA

La protesta contra el Decret de bilingüisme se centra fonamentalment en tres raons, segons



Els estudiants de València preparen llurs pancartes per a la manifestació: "Unitat de la llengua catalana". (Foto de "València Semanal")

que puc observar a la pila de fotocòpies i retalls de premsa, de comunicats i textos de telegrams que omplen la meua taula.

La primera raó és que el Decret no reconeix la unitat de la llengua, i que dona a aquesta un nom **acientífic**. Els comunicats expliquen que, segons els criteris de totes les universitats i de tota la Filologia mundial, l'idioma parlat a Catalunya, País Valencià i Illes Balears és el mateix, i el seu nom és **llengua catalana**. En aquest mateix sentit es va definir en el seu dia la Facultat de Filologia de la Universitat de València en el seu Informe sobre la llengua del País Valencià del 1978 —clara definició que, sigue dit entre parèntesis, no li perdonarà mai la UCD valencianera a la Universitat—. També es van manifestar en el mateix sentit, i en el seu dia, l'Institut d'Estudis Catalans, l'Obra Cultural Balear i la mateixa Real Academia Española de la Lengua.

Però el Decret parla únicament de "llengua valenciana", denominació que, si bé és vàlida a nivell col·loquial, no ho és de cap manera en un text de tal transcendència. En aquest sentit, el telegrama del president Albinyana a Suárez és força clar: demana textualment l'**obligatorietat del català**. I el Manifest d'Entitats Universitàries, Culturals i Sindicats citat anteriorment, expressa com a primer motiu de desacord el fet que **no reconeix la unitat de la llengua dels valencians amb la de Catalunya i les Balears**. Al comunicat dels professors de l'Institut de Xàtiva, es protesta en primer lloc per la denominació **ACIENTÍFICA** de la llengua, que és aprofitada per aquells que volen sembrar confusió inventant-se estrafolàries ortografies per tal d'impedir la normalització cultural del País Valencià. Des de Saussure, el qual va distingir entre **LANGUE ET PAROLE**, els lingüistes sabem que no existeix una **LLENGUA VALENCIANA**, sinó una **LLENGUA CATALANA**, des de Salses a Guardamar, comuna a Catalunya, País Valencià, Balears, Rosselló, l'Alguer i franja catalanòfona d'Aragó; en tot cas, existeixen **PARLES VALENCIANES**, de la mateixa manera que existeixen la parla lleidatana o la barcelonina.

Altra raó de la protesta són les atribucions que es pretèn de donar a la Conselleria d'Educació i

a la Comissió Mixta en matèria d'expedició de títols i aprovació de textos i programes per a l'ensenyament del valencià. El Manifest de les Entitats considera que aquestes missions demanen ésser **confiades, únicament, a mans de professionals de la investigació i de l'ensenyament, i en concret, de la Universitat**. Pel que fa al perill de politització del tema lingüístic a mans de la ucedista Conselleria de Cultura, el Manifest retrau a aquesta Conselleria el fet que **accepta postures acientífiques, com les de l'autoanomenada "Acadèmia Valenciana"**, la qual ha elaborat una ortografia nova i estranya per a una llengua que fa molt de temps que està degudament codificada i estructurada per la intel·lectualitat valenciana, la Universitat i les Institucions (Normes Ortogràfiques de Castelló del 1932). Aquesta estranya ortografia, impulsada per grups polítics d'extrema dreta; no respon a altre interès que no sigui el de sembrar la desorientació entre el poble valencià.

El tercer motiu de desacord amb el Decret és la discriminació de què és objecte el País Valencià respecte d'Euskadi, Catalunya, Balears i Galícia, pel fet de no ser obligatori l'ensenyament de la nostra llengua dins del País Valencià.

### LA PROTESTA A VINAROS.

Vinaròs, que sempre ha estat ciutat capdavantera en la defensa de la nostra cultura valenciana, no podia estar absent de la protesta. En aquest número del **VINAROS** reproduïm íntegrament el text del telegrama que l'Ajuntament de la nostra ciutat ha adreçat a les autoritats espanyoles.

D'altra banda, està prevista per a aquest dijous una conferència explicativa de les raons de disconformitat amb el Decret de bilingüisme, organitzada per la Delegació Municipal de Cultura. La conferència ja s'haurà celebrat quan aquest número de **VINAROS** ixca al carrer. A hores d'ara circula per la ciutat un escrit adreçat al president Suárez, escrit que estan firmant nombrosos ciutadans. S'espera també que les entitats progressistes de Vinaròs facen pública aviat la seua protesta, sumant-se a la resta d'entitats valencianes que ja ho han fet.

Rubèn Andrés





# FUTBOL

VINARÓZ, 0 —  
BADALONA, 0

Escribe GOL-KIK

## Ficha técnica

Gran afluencia de espectadores vinarocenses en el campo del Madriagal, desplazados en varios autocares e infinidad de coches particulares. Toda la segunda parte se jugó bajo la luz de los focos.

VINARÓZ: Bernardo - Rech, Adell, Bertúa - Redó, Javier (Ribera) - Causanilles, Crujeras, Carrasco (Mariné), Casiano e Iglesias.

Arbitro: Sr. Caballero Reyes. En líneas generales, bien. Un tanto riguroso en la tarjeta a Adell.

Tarjetas amarillas para Adell, Bertúa e Iglesias del Vinaroz, y para Cassassas del Badalona.

La gran cantidad de seguidores del Vinaroz que viajaron a Villarreal regresaron alicaídos. No ya sólo por el empate, sino porque el juego de su equipo no había satisfecho a nadie. Hubo todo un primer tiempo excesivamente contemporizador y sin mordiente. Mas, desde el cambio de Carrasco, que pensamos pudo haberse retrasado, dado que el joven jugador, en los pocos minutos que estuvo en juego, gambeteó ardorosamente incordiando a la defensa del Badalona y distrayendo a dos hombres de aquélla. Entró Mariné que quedó incrustado en la línea central en la que se agolparon casi todos, dejando a Causanilles en punta y sometido, como es lógico, a un verdadero calvario luchando con casi toda la defensa contraria. Daba la sensación que el Vinaroz jugaba fuera de su feudo. Y estimamos que fue una lástima porque, luego, vimos en qué acabó el encuentro. Se acusó exceso de regate, con lo que se pierden oportunidades de pase al compañero. Y, en conjunto y salvo los últimos treinta minutos de partido, la cosa resultó anodina en cuanto a efectividades de peligro. Después, todo

quiso resolverse en los últimos minutos y, en estos casos, aparecen los nervios y las jugadas ya no pueden hacerse con la serenidad que se precisa. Prueba de ello lo tuvimos en aquella espléndida jugada del pase de Causanilles e Iglesias quien, adelantado a la defensa, arrancó cara a puerta y, al salirle Bravo, dudó unos segundos, los bastantes para que el portero del Badalona pudiera hacerse con la pelota. Creemos que el nerviosismo jugó una mala pasada a Iglesias y que él fue el primero en lamentar. En fin, un empate que, dado el juego realizado por ambos equipos, se aceptó como mal menor por la considerable cantidad de espectadores que habían efectuado el desplazamiento desde Vinaroz, en este segundo partido del vergonzoso castigo que se ha impuesto a nuestro equipo.

Mañana se viaja a Barcelona para contender, en la Verneda, con el Júpiter. Esperemos lo mejor, como hasta ahora se va produciendo en los desplazamientos. Así lo deseamos para general contento, incluyendo en éste a todos los jugadores que salgan frente al Júpiter.

## Baloncesto

ONIL, 92 (40-52)

Tortosa (4), Casillas (2), Martín (2), Santonja (6), Salcedo (12), Vilá (24), Gil, Almazán, Amorós (11), García (20), Ribera (5), Berenguer (6), 24 faltas personales. Ningún eliminado.

HNOS. SERRET-VINARÓZ, 61 (22-39)

Gil (7), Gomis (3), Boti (12), Ayza (26), Maura (2), Salom (1), Fernández (2), Casanova (8), 22 faltas personales. 3 jugadores eliminados, Botí, Ayza y Fernández.

Arbitros: Sres. López y Palao, sin complicaciones.

Parciales:

Minuto 5, 7-6  
" 10, 23-12  
" 15, 27-16  
" 20, 40-22  
" 25, 54-26  
" 30, 61-38  
" 35, 76-49  
" 40, 92-61

Mal partido el jugado por el Hnos. Serret que no supo adaptarse a la pista, debido a las condiciones del piso.

que era de asfalto antideslizante y se quedaban nuestros jugadores pegados a ella, como si de cola se tratara. Ellos están acostumbrados a jugar en estas condiciones y, por lo que respecta al Onil no creemos enemigo para el Hnos. Serret. Ellos marcaron todos los puntos al contraataque, mientras que el Hnos. Serret no pudo hacerlo ni una sola vez, cuando el contraataque ha sido siempre su arma más poderosa.

## Resultados

54	Teruel - Merkal	74
63	Dinamos - S. Vicente	52
54	Moncada - Elche	54
88	Villarreal - San Antonio	63
92	Onil - Hnos. SERRET	61
93	La Salle - Pascual	69
82	Carolinas - El Pilar	85
95	B. Jorge - J. Juan	56

Mañana, en el Pabellón Polideportivo Municipal, nos visita La Salle, segundo clasificado y equipo siempre difícil. Vamos a ver si el Hnos. Serret deja la mala racha y emprende mejor camino.

BASKET

## Resultados

Gavá - Malgrat	2-2
VINARÓZ - Badalona	0-0
Europa - Júpiter	1-1
Figueras - Andorra	1-0
Binéfar - Reus	2-1
Endesa - Monzón	1-0
Vilafranca - Olot	1-1
Masnou - Horta	1-3
Igualada - La Cava	2-1
Barcelona - Gramanet	4-1

## LA PROXIMA JORNADA

Malgrat-Barcelona
Badalona-Gavá
Júpiter-Vinaroz
Andorra-Europa
Reus-Figueras
At. Monzón-Binéfar
Olot-Endesa
Horta-Vilafranca
La Cava-Masnou
At. Gramanet-Igualada

## CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Barcelona . . . .	13	9	1	3	26	19	19 + 5
VINARÓZ . . . .	13	7	4	2	24	13	18 + 4
Binéfar . . . . .	13	8	2	3	22	17	18 + 4
Badalona . . . .	13	7	3	3	17	12	17 + 5
Reus . . . . .	13	7	1	5	25	11	15 + 3
Andorra . . . . .	13	6	3	4	22	12	15 + 3
Gramanet . . . .	13	6	3	4	21	18	15 + 3
Igualada . . . .	13	7	1	5	21	20	15 + 1
Gavá . . . . .	13	6	3	4	21	22	15 + 1
Figueras . . . .	13	6	2	5	29	15	14
Endesa . . . . .	13	6	2	5	23	19	14
Júpiter . . . . .	13	5	3	5	19	19	13 + 1
La Cava . . . . .	13	4	3	6	19	25	11 - 1
Europa . . . . .	13	4	3	6	14	24	11 - 3
Olot . . . . .	13	4	2	7	19	16	10 - 2
Vilafranca . . . .	13	2	5	6	10	19	9 - 5
Horta . . . . .	12	3	3	6	17	27	9 - 1
Monzón . . . . .	12	3	2	7	14	19	8 - 4
Malgrat . . . . .	13	3	2	8	13	28	8 - 4
Masnou . . . . .	13	2	0	11	11	32	4 - 10

## FUTBOL REGIONAL

C.F. CHERT 1  
ATH. VINAROSSENC 2

El pasado domingo el Ath. Vinarossenc se desplazó a Chert para disputar su tercer partido de Liga. Un encuentro que fue comentario de toda la semana, puesto que se rumoreaba en el ambiente que no llegaría a disputarse, ya que siete días antes el Chert no se había presentado en Santa Magdalena, a consecuencia de una crisis interna que atravesaba el club. Al final, sobre el terreno, se despejó la incógnita y el Chert, muy gentilmente, cambió su camiseta color butano por otra verde, para no ser confundido con el Ath. Vinarossenc, y saltó al campo para medir sus fuerzas con los vinarocenses.

Un tanto confiado y muy seguro de sí mismo el equipo que entrena Zapata tuvo que ceder un poco de terreno ante el acoso inicial del Chert que quería resolver el partido a las primeras de cambio. No obstante los imprecisos ataques locales carecían de peligro alguno y tan sólo Quixal tuvo una clarísima ocasión para adelantarse en el marcador, que el árbitro invalidó por supuesto fuera de juego de su compañero Beltran.

Espoleados por este aviso los jugadores del Ath. Vinarossenc adelantaron sus líneas y a partir de entonces tan sólo existió un equipo sobre el campo. Un gol anulado a Agustín Beltran por presuntas manos de Arnau y el tanto válido conseguido por este mismo jugador al rematar un saque de esquina botado por Pepito, hicieron prever quien se alzaría con la victoria final.

Tras el descanso el Chert luchaba impotente para igualar el resultado, quemaba sus últimos cartuchos contra

un equipo que se dejaba dominar para asegurarse el partido por la vía rápida, jugando al contraataque.

Descuidados físicamente los locales iban cediendo mientras que el Ath. Vinarossenc, muy tranquilo, creaba situaciones peligrosas que no dieron el fruto deseado hasta que se produjo el cambio de Felipe, que dio mucha más profundidad a la delantera. El fue quien en una bonita jugada personal sirvió en bandeja el segundo gol que materializó Merlos.

Pasando ya dos minutos del final el Chert, por mediación de Mateu, acortó distancias merced a un penalty dudoso que sancionó el árbitro.

Dirigió la contienda el colegiado Sr. Lorena Andreu cuya labor fue buena. Dio un recital de pito, pero lo cortó todo. A sus órdenes los equipos formaron así: por el C.F. Chert: Beltran, Santiago, Mateu, Vives, Juan Ramón, Carbó, Esteban, López, Quixal, Gómez y Joaquín Beltran. En el descanso Ferreres sustituyó a Juan Ramón. Por el Ath. Vinarossenc: Manolo, Martínez, Febrer, Emilio, Selma, Cabanes, Callau, Agustín Beltran, Pepito, Merlos y Arnau. Faltando quince minutos para el final Felipe reemplazó a Arnau.

Mañana el Ath. Vinarossenc recibe la visita del C.F. Benlloch. El partido dará comienzo a las 3'45 de la tarde en el campo de Forà'l Forat. Como referencia el Benlloch ganó el pasado domingo por 4-1 al Sta. Magdalena y en este partido de mañana, que será de vital importancia para ambos equipos, seguro que vendrá dispuesto a aguar la fiesta a los vinarocenses. Esperemos que no sea así.

CHANTER

## CAMPEONATO PROVINCIAL DE BALONCESTO

JUNIOR - JUVENIL

2ª Jornada - 2 diciembre de 1979

Peñíscola Jr. - Benicarló Juv.  
Benicarló Jr. - Vinaroz Jr.  
Vinaroz Juv. - Peñíscola Juv.

La segunda vuelta se jugará en los campos de los equipos citados en segundo lugar.

Las fechas de los partidos a elegir, descansando en Navidad y Reyes.

## Urgencias · SERVICIOS ·

GUARDIA CIVIL (Coches Patrulla)	211111
CUARTEL GUARDIA CIVIL	451670
POLICIA MUNICIPAL	450200
URGENCIAS (Seguridad Social)	451350
AMBULANCIAS (Cruz Roja)	450856
MATERNIDAD	451011
AUTO TAXI 450008 (Neus)	450484 (Chiqui)
Telegramas por Teléfono	22 20 00